

Zeitschrift: Emanzipation : feministische Zeitschrift für kritische Frauen
Herausgeber: Emanzipation
Band: 19 (1993)
Heft: 7

Rubrik: Inserate

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

F r a u e n d r u c k e r e i F r q u e n

Nordring 36 3013 Bern 031/42 72 35 Nordring 36

cinfo

Centre d'information et d'orientation
pour les professions relatives à la coopération
au développement et à l'aide humanitaire

Informationszentrum und Beratungsstelle
für Berufe im Bereich der Entwicklungszusammen-
arbeit und der humanitären Hilfe

Quai du Bas 23, Case Postale, CH-2501 Biel/Bienne
Téléphone 032 22 18 55, Téléfax 032 22 18 56



Sich engagieren oder arbeiten im Bereich der Entwicklungszusammenarbeit?

Informationstage 1993

Frau und Expertin

Deutsch und Französisch
23.09.93

Vertreterinnen von Entwicklungsorganisationen sprechen über die Situation der Frauen in den Organisationen sowie über frauenspezifische Aspekte in der Projektarbeit.

Frauen informieren über Erfahrungen, die sie als Auslandsmitarbeiterinnen im Bereich der Entwicklungszusammenarbeit gemacht haben, über Schwierigkeiten, die sie als Frauen erlebt haben, über Fragen, die sich Frauen vor einer Bewerbung stellen sollten und über die Situation der begleitenden Partner.

Referentinnen und Diskussionsteilnehmerinnen:

R. Binggeli, Swissconact; U. Funk, Direktion für Entwicklungszusammenarbeit und humanitäre Hilfe; A. Jubin, Frères sans Frontières; R. Frei Nakonz, Hilfswerk der evangelischen Kirchen der Schweiz; E. Lemoine, Weltbank; A. Zwahlen, Konsulentin sowie RückkehrerInnen verschiedener Organisationen.

Veranstaltungsort: Biel; Unkostenbeitrag Fr. 35.- (inkl. Mittagessen)

Weitere Informationstage 1993:
Berufe im Bereich der Entwicklungszusammenarbeit

Deutsch 18.09.93
Französisch 25.09.93

Sich von der Schweiz aus engagieren für die Dritte Welt

Deutsch 11.09.93
Französisch 2.10.93

Humanitäre Hilfe

Deutsch und Französisch 23.10.93

Für weitere Informationen und für die Anmeldeunterlagen (Anmeldung bis spätestens 3 Wochen vor der Veranstaltung) wenden Sie sich bitte an cinfo, Quai du Bas 23, case postale, 2501 Biel/Bienne, Tel. 032 22 18 55.

Shiatsu für Frauen

Shiatsu beruht auf jahrhundertealter chinesischer Weisheit und der einfachen Intuition, sich da zu berühren, wo das Weh sitzt. Im Shiatsu arbeiten wir mit dem Fluss der Energien in uns. Wir brauchen unsere Hände und arbeiten auf der Erdebene - zu zweit oder alleine. Themen des Grundkurses: Wahrnehmung, Fingerspitzengefühl, einfache Shiatsu-techniken, die fünf Elemente, Übungen und Punkte für Menstruationsschmerzen. Nächste Grundkurse in Basel: 25./26. Sept. bzw. 30/31. Okt. 93, Kosten 200.--, Nähere Infos bei HOLLA, Christine Stalder, Unterer Batterieweg 46, 4053 Basel. 61/ 35 15 66.

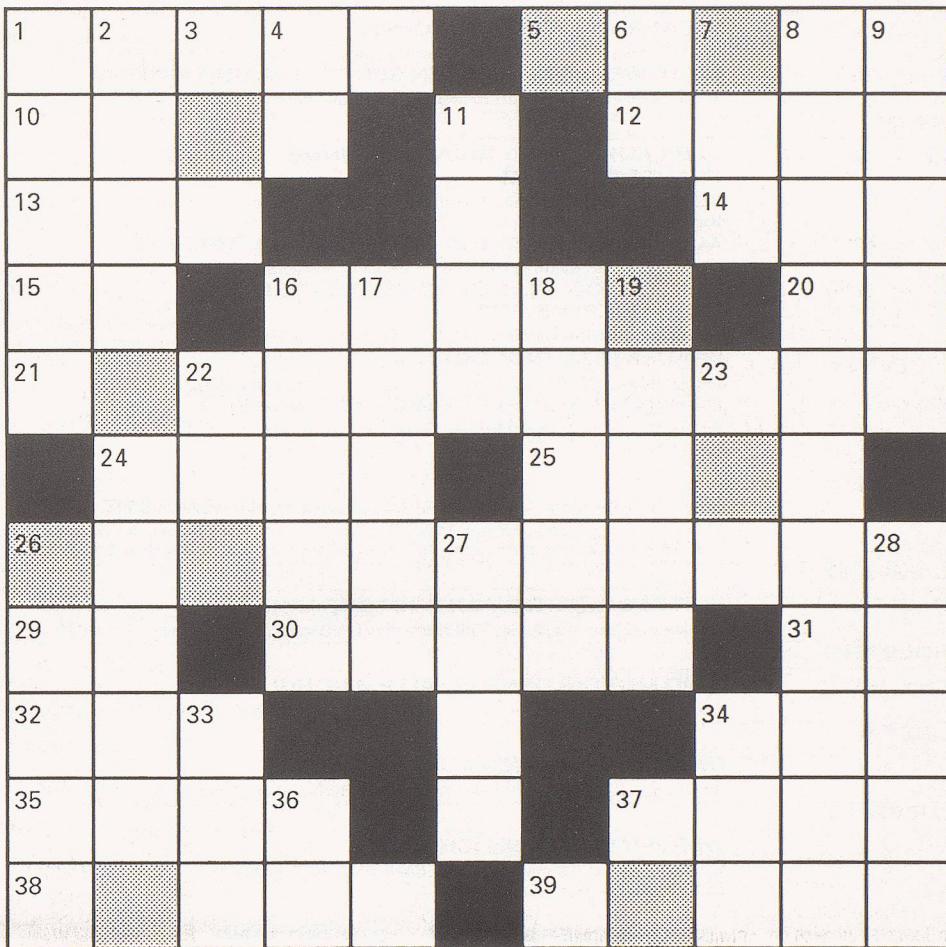
The image shows the front cover of the magazine 'SchiXe 94'. At the top, the title 'SCHIXE 94' is written in a large, bold, sans-serif font. Below the title is a black and white photograph of a woman with dark hair, her hands resting on her head. The background of the cover features a large, stylized, swirling graphic element resembling a zebra's stripes or a spiral pattern.

WAAGRECHT

1. Wird das Angesicht angesichts von Gespenstern, Blut u. ä. 5. Solcher Graben schafft Distanz, kannst Du auch als Kleidung tragen 10. Zielort von Scheidungswilligen und Spielgetriebenen. 12. Diese Pferdekopf-Gourmets, obwohl sie von hinten wie von vorn auf den ersten Blick gleich aussehen, hier bitte von hinten. 13. **Der** Rubel rollt im Wirtschaftswunderland. 14. Herr, Frau, früher auch Fräulein, zusammenfassend, kurz? 15. zus. mit 20 waagr. schiffen diese Nauten über antike See. 16. Leuko-dies, das-ilin. 20. s. 15 waagr. 21. Vertreter der "Braunen Gefahr", macht oft durch feurige Aktivitäten von sich reden. 24. Fabelwesen, seinen après-midi beschreibt Debussy. 25. Wenn's bloss 13 schlüge, wäre das Leben viel zu schnell vorbei. 26. Ihr diskreter Charme hat's Buñuel angetan. 29. zus. mit 31 waagr.: In England neben diesen Gliedern zugleich deren tödliche Verlängerungen. 30. Zieht von Freaks bis Schickimickis so ziemlich alles an. 31. s. 29 waagr. 32. Mit i davor im Film namentlich süß. 34. Kernstück jedes Tempels. 35. Dieser verblichene -stein strahlt weiterhin am Musikhimmel – dem mineralischen Pendant sagt man beruhigende Eigenschaften nach. 37. Solche people in solchem country – wär' es überall so, könnte Amnesty International sich auflösen. 38. Schwebt beflügelt in den Gefilden von 39. waagr. rum. 39. Mit einem himmlischen Körper ist er ausgestattet, der glückliche.

SENKRECHT

1. Jesus – Irrtum. In diesem Film wird namentlich **sein** Leben beschrieben. 2. Ist die Sandburg fertig gebaut, bleiben sie übrig (zwei Wörter). 3. Charles' sister, Elli's daughter. 4. Nicht anders, sondern ? 6. Von vorn und von hinten als Artikel zu gebrauchen, wenn auch andernorts. 9. Sie zu legen und daraus zu lesen, heisst dem Schicksal auf die Finger schauen. 11. Solche gefiederte um den Hals ist Schmuck – die tierische Variante im schlechtesten Fall Tod durch Ersticken. 16. 1/3 von Schweizer Waschbrett/Spritzkanne-Band. 17. Wer's kurz macht hat das nicht. 18. Solche Zeit schützt tierische Mütter vor Hege-Pflege-Deszimierung. 19. Hier fehlt Anfang und Ende zum Gottesleugner. 22. Ohne aufwendige Umstände findet ihr dieses (kurz) heraus. 23. Kirschen und Pfirsich – beide haben's, aber der Stein ist es nicht, schon weil er mehr als drei Buchstaben hat, logo! 26. Fisch mit Schnurrbart, nach demselben der Franzosen benannt. 27. Die Visitenkarte dieses Adeligen weist in England vielleicht diesen Titel nach. 28. Zittern wie ihr sprichwörtliches Laub ? 33. Wenn's übel wird, wird's auch so. 34. zus. mit 6 senkr. Zustand der Unausgefölltheit. 36. In Verneinung flieht der Franzose dies. 37. Gekürzte Füsse, englisches Mass.



LIEBE RÄTSELRATERINNEN

Das Lösungswort der letzten Kreuzipation lautete "Eheglück", passend zur Nummer über Heirat und so weiter. Gewinnerin von Literatur war Elisabeth Hofstetter aus Pfäffingen.

Das Lösungswort dieses Rätsels hat keinen direkten Zusammenhang mit der Nummer, sondern generell mit Frühling, Lebenslust, Fröhlichkeit – einem Adjektiv dazu. Ihr erfahrt es aus den grauen Feldern, von links nach rechts und von oben nach unten gelesen.

Einsendeschluss ist der 1. Oktober 1993, Lösungsvorschläge schickt ihr an die übliche Adresse: Emanzipation, Postfach 168, 3000 Bern 22

Eure Irene Rietmann

Lösung aus Nr. 5/1993

F	A	R	I	K	O	R	I	S
V	E	R	D	I	E	N	E	R
S	E	R	E	N	T	E	A	Z
C	O	O	D	E	S	W		
H	A	S	E	E	L	A	R	I
M	I	T	T	E	N	A	C	H
A	R	I	E	S	B	R	O	T
U	U	A	A	P	G	A	E	
S	O	E	L	I	A	S	E	R
M	U	T	T	E	R	T	A	G
L	A	S	A	L	D	O	O	F

INSERAT

FRAUEN UNTERWEGS - HERBSTREISEN:

Frauenbewegung und -politik in London 2.-9.10., Rom 9.-16.10., Weimar 14.-17.10., Wien-Budapest 18.-25.9. La Palma 29.9.-13.10., Sprachkurs in Paris 18.9.-2.10., Granada 16.-30.10., Föhr 23.-30.10., Spreewald 4./5.9., Herbstkatalog gegen 3.- in Briefm. bei **Frauen unterwegs e.V.**, Potsdamer Str. 139, 10783 Berlin Tel. 030/ 215 10 22